

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

DIGITAL AUDIO INTERFACE

MVi USER GUIDE

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Guia del Usuario

Guida dell'Utente

Manual do Usuário

Руководство пользователя

Gebruikershandleiding

日本語

사용자 가이드

繁體中文

用戶指南

Panduan Pengguna



© 2015 Shure Incorporated
27A24502 (Rev. 1)
Printed in U.S.A.a



Conexión de audio digital

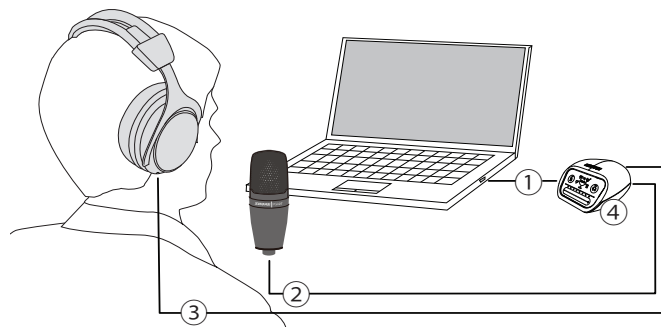
MVi

El Shure MVi es un dispositivo compacto de conexiones de audio digital que sirve para conectar un micrófono, guitarra u otro instrumento a una computadora o dispositivo móvil. Las señales de audio y la alimentación eléctrica se entregan por medio de un solo cable USB o Lightning® para ofrecer una solución sencilla y portátil para tareas de grabación. La salida para auriculares del MVi emite la señal del micrófono/instrumento para realizar un monitoreo en tiempo real, además de proporcionar el audio de la computadora para la reproducción o sobregrabación.

Características

- Ajuste los parámetros fácilmente con el tablero táctil intuitivo
- Compatible con la mayoría de los dispositivos (iPhone, iPad, iPod) a través de la conexión Lightning®.
- Compatible con la mayoría de las computadoras, tabletas y teléfonos inteligentes por medio de la conexión USB.
- El diseño estilizado incluye una carcasa totalmente metálica para una duración de calidad profesional.
- La salida para auriculares permite el monitoreo en tiempo real de la señal de audio en vivo y la señal de audio de la computadora o dispositivo.
- Los modos preajustados de DSP incluyen parámetros de ecualización y compresión para situaciones específicas.

Descripción general



① Conexión USB

El puerto MicroUSB en el panel trasero del MVi permite establecer una conexión a una computadora o dispositivo móvil a través de una conexión USB o Lightning. Las señales de alimentación y de audio se transmiten por medio de esta conexión.

② Micrófono o instrumento

Un micrófono, instrumento, o fuente de nivel de línea se enchufa en el jack combinado de entrada para XLR-y ¼ pulg.

③ Monitoreo con auriculares

Conecte auriculares para escuchar señales de audio en tiempo real del micrófono o señales de audio reproducido por la computadora.

④ Controles

El panel táctil de MVi permite controlar la ganancia de micrófono, el volumen en auriculares y la selección del modo de grabación.

Preparación rápida

El MVi es compatible con la mayoría de los dispositivos que tienen un conector USB o Lightning.

1. Conecte el MVi a una computadora o dispositivo móvil. Utilice el cable adecuado (USB o Lightning).

Los programas de control se instalarán automáticamente. El panel táctil se ilumina para indicar que la conexión se ha efectuado exitosamente.

2. El MVi se asigna automáticamente como el dispositivo de audio activo.

Si el MVi no es el dispositivo de audio seleccionado, abra el panel de control de sonido y seleccione el programa de control Shure MVi.

3. Ajuste el volumen de los auriculares en el programa de control del dispositivo MVi.

Abra el programa de control Shure MVi a través del panel de control de sonido y suba el volumen de los auriculares en la ficha de reproducción o de salida.

4. Enchufe un micrófono o instrumento en el jack de entrada del panel trasero.

El jack combinado XLS/TRS es compatible con micrófonos, guitarras, instrumentos y otras fuentes con nivel de línea.

Nota: Los micrófonos de condensador requieren alimentación phantom para funcionar. Para activar la alimentación phantom, mantenga pulsado el botón de silenciamiento por 3 segundos. El LED de **PHPWR** en el panel trasero se ilumina cuando se activa la alimentación phantom.

Precaución: Nunca active la alimentación phantom si se usa un micrófono de cinta, ya que esto podría dañarlo.

5. Utilice el botón **MODE** para seleccionar el modo predefinido que mejor se ajusta a su situación y ajuste la ganancia del micrófono conforme a la situación.

Si la señal de audio es muy tenue o se distorsiona, ajuste la ganancia manualmente. Consulte el tema "Ajuste de la ganancia del micrófono" en esta guía para más detalles.

Nota: Cuando se usa el MVi, es posible monitorear y escuchar la señal reproducida a través de la salida para auriculares del dispositivo.

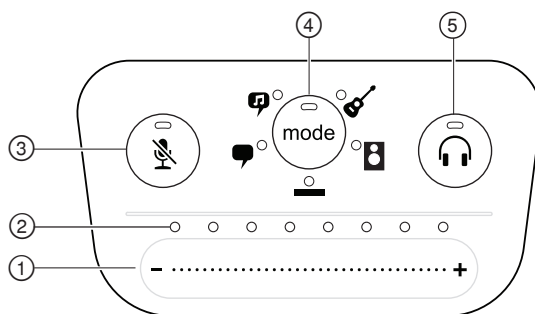
6. Enchufe auriculares para monitorear el audio en tiempo real y el audio reproducido.

Cuando usted pulse el botón de los auriculares, este se convertirá en un control deslizante para que pueda ajustar el volumen de los auriculares (los LED cambiarán de verde a anaranjado durante el ajuste del volumen de los auriculares).

Nota: No utilice el ajuste de ganancia para obtener un volumen más alto en los auriculares.

Está listo para efectuar una grabación.

Controles del panel táctil



Panel táctil

① Control deslizante de volumen

Ajuste el nivel del micrófono y de los auriculares deslizando un dedo a través de la superficie de control.

- Pulse el botón de modo para activar el nivel del micrófono.
- Pulse el botón de auriculares para activar el volumen de los auriculares.

② Barra de LED

Visualiza el nivel del micrófono y de auriculares. El color del LED indica el nivel que se está visualizando o ajustando.

- **Verde:** Nivel de micrófono
- **Anaranjado:** Nivel de auriculares

③ Botón de silenciamiento

Pulse para activar o desactivar el silenciamiento del micrófono.

④ Selector de modo

Oprima para seleccionar un modo predefinido.

⑤ Selector de volumen de auriculares

Pulse para seleccionar los controles de volumen de auriculares (barra de LED anaranjado). Entonces utilice el control deslizante para ajustar el volumen de auriculares. Púselo de nuevo para retornar a la visualización del nivel de micrófonos (barra de LED verdes).

Panel trasero

① Salida para auriculares (3,5 mm)

Conecte los auriculares para monitorear el audio.

② Entrada para micrófonos/instrumentos

Acepta una conexión tipo XLR o de ¼ pulg.

③ Puerto Micro-USB

Establece la conexión con una computadora o dispositivo móvil con un cable adecuado.

④ Indicador de alimentación phantom

Se ilumina cuando está activa (mantenga pulsado el botón de silenciamiento por 3 segundos para activar/desactivar).

Modo de entrada de 1/4 pulg para instrumentos

El MVi posee una entrada combinada de tipo XLR y TRS de 1/4 pulg. Cuando se inserta una entrada de 1/4 pulg, el MVi cambia automáticamente al modo de entrada Hi-Z (instrumento) y se ilumina el icono de modo uniforme.

Mientras la entrada de 1/4 pulg está en uso, el botón de modo activa y desactiva el monitor de entrada.

LED de modo encendido: monitoreo de entrada activado.

LED de modo apagado: monitoreo de entrada desactivado.






Utilice el monitoreo de entrada cuando desee escuchar la señal de entrada de la guitarra mientras graba. Sin embargo, si desea escuchar la señal de la guitarra después de haberla procesado con la computadora (por ejemplo, con simuladores de amplificador o complementos para crear efectos), deberá desactivar el monitoreo de entrada y realizar esa operación a través de la computadora.

El MVi conserva los últimos parámetros utilizados; por lo tanto, la próxima vez que enchufe el instrumento o encienda el MVi, se cargará la configuración anterior.

Nota: Cuando se inserte una entrada de 1/4 pulg, no habrá ningún otro modo preajustado disponible.

Modos preajustados

Cinco modos seleccionables optimizan los parámetros de ecualización y compresión según sus necesidades de grabación. Ajuste el volumen y avance por los modos para hallar el modo que brinda el mejor sonido. Los modos preajustados no afectan el volumen del micrófono.

Modo	Icono	Uso
Conferencias		Se usa para captar voz en un podcast.
Canto		Se usa para captar presentaciones cantadas individuales o en grupos
Música suave y acústica		Adecuado para instrumentos acústicos y música suave
Música fuerte o banda		Se usa para grabar a una banda u otras fuentes sonoras intensas
Uniforme		Produce una señal completamente carente de procesamiento (no se le aplica ecualización ni compresión). Utilice este modo si se procesará el audio después de haberlo grabado.

Ajuste del nivel del micrófono

Seleccione el modo predefinido adecuado para la situación de grabación. Si se percibe distorsión o si la señal de audio es demasiado suave, ajuste el nivel del micrófono en el panel de control de audio o de sonido de su computadora o grabadora.

Sugerencias:

- Ajuste el nivel del micrófono antes de ajustar el volumen de los auriculares.
- El volumen de los auriculares no afecta el nivel de la señal que se envía a la computadora.
- Utilice el control de volumen del panel delantero para ajustar el nivel de ganancia del micrófono.

Nota: El control de ganancia del micrófono es independiente de los modos predefinidos. Ajuste el nivel del micrófono y experimente con opciones de procesamiento dinámico por medio de los modos preajustados.

Ajuste del nivel de los auriculares

El nivel de monitoreo en auriculares se ve afectado por el nivel del dispositivo MVi y el nivel de ajuste de la computadora. Suba el volumen de la computadora y ajuste el de los auriculares fácilmente mediante el control de auriculares del panel táctil del MVi.

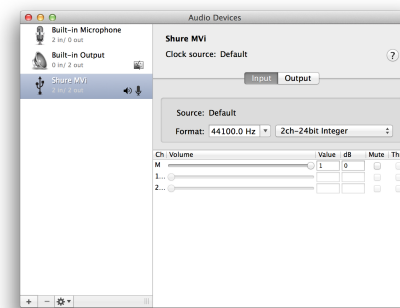
Acceso al panel de control

PC

- Abra el panel de control de sonido y seleccione la ficha **Grabación**.
- Abra el dispositivo **Shure MVi**.
- En la ficha **Niveles**, ajuste el volumen con el control deslizante.

Mac®

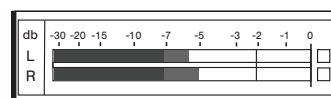
- Abra el panel **Configuración de audio en Midi**.
- Seleccione el dispositivo **Shure MVi**.
- Haga clic en **Entrada** para ajustar la ganancia con el control deslizante.



Panel de configuración de audio de Mac

Medidor de nivel de entrada

Si su equipo de audio digital o software de grabación tiene medidores de entrada, ajuste el nivel del micrófono de manera que sus picos se encuentren entre -12 y -6 dB. De otro modo, sencillamente escuche la señal de audio para comprobar que sea suficientemente fuerte y que no se distorsione.



Niveles pico

El intervalo deseado para niveles pico en un medidor típico es de entre -12 y -6 dB.

Uso de auriculares

El jack para auriculares proporciona una mezcla entre la señal directa del micrófono y el audio reproducido por la computadora. Esto permite ajustar convenientemente el volumen de los auriculares para ambas señales con un solo control en el panel táctil del dispositivo MVi. Para ajustar el nivel de audio reproducido con relación a la señal directa del micrófono, utilice los parámetros de la computadora o de la mezcladora DAW.

Sugerencia: Al conectar el micrófono a la computadora por primera vez, asegúrese de subir el volumen en el panel de control de sonido de la computadora para obtener una señal de audio fuerte. Luego, ajuste el nivel de los auriculares para realizar el monitoreo cómodamente.

Frecuencia de muestreo y profundidad de bits

Los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits se hallan en un menú desplegable en el panel de control de audio o de sonido de su computadora. Estas variables pueden ajustarse según sus necesidades. Seleccione una frecuencia más baja para grabaciones de podcast, cuando es importante tener un archivo pequeño para facilitar descargarlo. Seleccione una frecuencia de muestreo más alta para captar música y otras grabaciones dinámicas.

Sugerencia: Utilice una frecuencia de muestreo más alta al grabar y luego genere una mezcla en M4A para obtener un archivo con la mejor calidad sonora y un tamaño manejable.

Sugerencias para usuarios de PC: Asegúrese de que los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits del micrófono, que se encuentran en el panel de control de sonido de la computadora, coincidan con la frecuencia de muestreo y la profundidad de bits seleccionadas en el software.

Requisitos del sistema y compatibilidad

Windows	<ul style="list-style-type: none">• Windows 7 y Windows 8• RAM mínimo = 64 MB• USB 2.0
Macintosh	<ul style="list-style-type: none">• OS X Lion 10.7, OS X Mountain Lion 10.8, OS X Mavericks 10.9, OS X Yosemite 10.10• RAM mínimo = 64 MB• USB 2.0
iOS	<ul style="list-style-type: none">• iOS 7.0 y posteriores
iPhone	<ul style="list-style-type: none">• iPhone 5• iPhone 5c• iPhone 5s• iPhone 6• iPhone 6 Plus
iPod Touch	<ul style="list-style-type: none">• 5a gen
iPad	<ul style="list-style-type: none">• iPad 4a gen• iPad Air• iPad Air 2
iPad Mini	<ul style="list-style-type: none">• iPad Mini 1a gen• iPad Mini 2a gen• iPad Mini 3a gen

Accesorios suministrados

Cable USB de 1 m	AMV-USB
Cable Lightning de 1 m	AMV-LTG

Localización de averías

Problema	Solución
La pantalla no se enciende.	Asegúrese de que el MVi esté bien enchufado.
La señal de audio es demasiado baja.	Revise los parámetros del panel de control de sonido de la computadora. Al conectar el MVi a la computadora por primera vez, asegúrese de subir el volumen de la computadora.
La señal de audio es mala.	Revise el panel de control de sonido de la computadora para asegurarse de que el MVi esté bien enchufado y se haya reconocido el dispositivo.
La señal de audio se distorsiona.	Utilice el medidor de audio para comprobar que los picos de volumen se encuentren en el intervalo deseado. Si el nivel alcanza el indicador de pico rojo del medidor de entrada, disminuya la ganancia.
El audio presenta anomalías o es inestable.	Asegúrese de que los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits del micrófono, que se encuentran en el panel de control de sonido de la computadora, concuerden con la frecuencia de muestreo y la profundidad de bits seleccionadas en el software.
El dispositivo no funciona con el concentrador USB.	El MVi requiere 250 mA por puerto. Revise la documentación del concentrador USB para conocer las especificaciones actuales/del puerto.

Especificaciones

Certificado por MFi

Sí

Modos DSP (preajustados)

Voz/Canto/Acústico/Intenso/Uniforme

Entrada

Combinación de XLR y TRS de 6,35 mm (1/4 pulg)

Impedancia de entrada

Entrada de 1/4 pulg para instrumentos > 1 MΩ

Profundidad de bits

16 bits/24 bits

Frecuencia de muestreo

44,1/48 kHz

Respuesta de frecuencia

20 Hz a 20,000 Hz [1]

Gama de ajuste de ganancia

XLR de 3 clavijas	0 a +36 dB
TRS de 6,35 mm (1/4 pulg)	+9 dB

Nivel máximo de entrada

XLR de 3 clavijas	0 dBV [1]
TRS de 6,35 mm (1/4 pulg)	+9 dBV [1]

Salida para auriculares

3,5 mm (1/8 pulg)

Requisitos de alimentación

Alimentado por USB o Lightning

Alimentación phantom

+48V USB/+12V iOS

Atenuación introducida por interruptor silenciador

Sí

Caja

Fabricación totalmente metálica

Peso neto

310,0 g (10,93oz)

Dimensiones

42 x 84 x 72 mm Al x an x pr

Cable

1 m USB cable, 1 m Lightning cable

[1] Con ganancia mínima y modo uniforme

Certificaciones

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital categoría B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia realizando una de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Etiqueta de cumplimiento con ICES-003 de Industry Canada: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Nota: Las pruebas se basan en el uso de los tipos de cables suministrados y recomendados. El uso de tipos de cable distintos de los blindados (con malla) puede degradar el rendimiento EMC.

Este producto cumple los requisitos esenciales de las directrices europeas pertinentes y califica para llevar el distintivo CE.

La declaración de homologación de CE se puede obtener en: www.shure.com/europe/compliance

Representante europeo autorizado:

Shure Europe GmbH

Casa matriz en Europa, Medio Oriente y África

Departamento: Aprobación para región de EMEA

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Alemania

Teléfono: 49-7262-92 49 0

Fax: 49-7262-92 49 11 4

Email: info@shure.de

Los términos "Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" indican que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que cumple con las normas de rendimiento de Apple, según consta en la certificación del desarrollador. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad podría afectar el desempeño inalámbrico.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Retina son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE. UU. y en otros países. iPad Air y iPad mini son marcas comerciales de Apple Inc. La marca comercial "iPhone" se utiliza bajo una licencia de Apple Inc.

Mac® y Lightning® son marcas comerciales registradas de Apple Inc.



적합등록번호 (MSIP Certification no.) : MSIP-REM-SHU-MVi

기기 명칭 (Product Type) : 디지털 마이크 (Digital microphone)

모델명 (Model Name) : MVi

신청인/제조업체/원산지 (Manufacturer/COO) : Shure Electronics Co., Ltd. / China

수입업체 (Importer) : 삼아프로사운드(주) (Sama ProSound Co., Ltd.)

SHURE[®]
LEGENDARY
PERFORMANCE™

United States, Canada, Latin

America, Caribbean:

Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212 (USA)
Fax: 847-600-6446
Email: info@shure.com

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: 49-7262-92490
Fax: 49-7262-92491 14
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk

PT. GOSHEN SWARA INDONESIA

Kompleks Harco Mangga Dua Blok L No. 35 Jakarta Pusat

I.16.GSI31.00501.0211